

英语口语学习：Jumpthegun乱发脾气 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/449/2021\\_2022\\_\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_AF\\_AD\\_E5\\_8F\\_A3\\_E8\\_c96\\_449039.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/449/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E5_8F_A3_E8_c96_449039.htm) 在运动比赛中常用鸣枪作为“开始起跑”的信号，所以 jump the gun 这个片语指的是“在正式鸣枪之前就先偷跑”。在日常生活当中老美常用 jump the gun 来指“太早行动”，也就是 start too early 的意思。比方说人家明明规定是 15 号发薪水，但是你硬要 14 号去问人家支票下来了没，旁人就可以规劝他：“Dont jump the gun because they usually start distributing paychecks on the 15th. (不要太早去，因为他们通常十五号才开始发薪水。)”当然逊一点的讲法也可以用“Dont go too early.”来代替这个

“Dont jump the gun.” 我的老美朋友还告诉我，jump the gun 还常用来指一个人在不明就理的情况下乱发脾气 (get mad at someone too early，也是有 too early 的意思在里面)，例如今天有人上门来要债，一进门不分清红皂白就先把我骂一顿，但他连我是不是债主都不知道，这时就可以说：“Hey! Dont jump the gun. Whats up? (喂，不要太早生气，到底发生了什么事?)”或是上次我室友开车被警察拦下来，他自认没做错什么，劈头就和警察伯伯理论了起来，结果警察告诉他：

“Dont jump the gun. I just want to remind you to close the gas tank cap. (不要太快生气，我只是想提醒你油箱盖忘了关上了。)”

大家一定要记清楚啊，Dont jump the gun before you really know whats going on. (在你真正知道发生什么事之前别太早生气。

) 免得把自己带入麻烦哦！100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)